

Adres strony internetowej, na której Zamawiający udostępnia Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia:  
[www.bip.up.warszawa.pl](http://www.bip.up.warszawa.pl)

---

## **Warszawa: PRZEPROWADZENIE USŁUGI SZKOLENIOWEJ PN. JĘZYK POLSKI**

**Numer ogłoszenia: 125470 - 2014; data zamieszczenia: 11.04.2014**

### **OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi**

**Zamieszczanie ogłoszenia:** obowiązkowe.

**Ogłoszenie dotyczy:** zamówienia publicznego.

#### **SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY**

**I. 1) NAZWA I ADRES:** Miasto st. Warszawa - Urząd Pracy m.st. Warszawy , ul. Grochowska 171B, 04-111 Warszawa, woj. mazowieckie, tel. 22 877 45 96, faks 22 837 33 40.

**Adres strony internetowej zamawiającego:** [www.bip.up.warszawa.pl](http://www.bip.up.warszawa.pl)

**I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:** Administracja samorządowa.

#### **SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

##### **II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego:** PRZEPROWADZENIE USŁUGI SZKOLENIOWEJ PN. JĘZYK POLSKI.

**II.1.2) Rodzaj zamówienia:** usługi.

**II.1.4) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:** Opis przedmiotu zamówienia, zwany także OPZ, stanowi Załącznik nr 1 do SIWZ. Przedmiot zamówienia będzie realizowany zgodnie z postanowieniami wzoru umowy, stanowiącego Załącznik nr 10 do SIWZ.

**II.1.5) przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających:**

**Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówień uzupełniających**

Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy

**II.1.6) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 80.50.00.00-9.

**II.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej:** nie.

**II.1.8) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej:** nie.

**II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA:** Zakończenie: 28.11.2014.

## **SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM**

### **III.1) WADIUM**

**Informacja na temat wadium:** Wykonawca zobowiązany jest przed upływem terminu składania ofert wskazanym w pkt 22.1. SIWZ wnieść wadium w kwocie 1 200,00 zł (słownie: tysiąc dwieście złotych). Wadium może być wnoszone w następujących formach: -w pieniądzu, -w poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym, -w gwarancjach bankowych, -w gwarancjach ubezpieczeniowych, -w poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275 z późn. zm.)

### **III.2) ZALICZKI**

### **III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW**

#### **III. 3.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada wpis do rejestru instytucji szkoleniowych prowadzony przez wojewódzki urząd pracy właściwy dla siedziby Wykonawcy, zgodnie z art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (tekst jedn. Dz. U. z 2013 r. poz. 674 z późn. zm.). Zamawiający dokona oceny spełniania ww. warunku w oparciu o oświadczenie Wykonawcy o posiadaniu uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności - Załącznik nr 3 do SIWZ. W przypadku złożenia oferty wspólnej, warunek posiadania uprawnień mogą wykazać tylko ci Wykonawcy, którzy będą faktycznie realizować część zamówienia, do której wykonania wymagane jest posiadanie uprawnień ustawowych.

#### **III.3.2) Wiedza i doświadczenie**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że wykonał w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, dwie główne usługi szkoleniowe z zakresu nauki języka polskiego jako obcego o wartości każdej z usług nie mniejszej niż 15 000,00 zł brutto wraz z załączeniem dowodów, czy usługi zostały wykonane należycie. Zamawiający dokona oceny spełniania ww. warunku w oparciu o Wykaz usług - Załącznik nr 4 do SIWZ. W przypadku złożenia oferty wspólnej, co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia

musi wykazać go w pełnym zakresie tj. obie główne usługi muszą być wykazane przez tego Wykonawcę). W przypadku polegania na wiedzy i doświadczeniu innego podmiotu, musi wykazać go w pełnym zakresie tj. obie główne usługi muszą być wykazane przez ten podmiot i konieczne jest jego zaangażowanie w realizację ww. zamówienia.

### **III.3.3) Potencjał techniczny**

#### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że będzie dysponował odpowiednim potencjałem technicznym tj. minimum 2 pomieszczeniami do zajęć teoretyczno-praktycznych, znajdującymi się w Warszawie w jednym budynku, spełniającymi minimalne wymagania OPZ. Zamawiający dokona oceny spełniania ww. warunku w oparciu o oświadczenie Wykonawcy o dysponowaniu odpowiednim potencjałem technicznym - Załącznik nr 5 do SIWZ.

### **III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia**

#### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że będzie dysponował co najmniej trzema osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, i które posiadają: -wyszkolenie wyższe wydziału polonistycznego lub wydziału humanistycznego, i -umiejętność porozumiewania się (w mowie i w piśmie) w stopniu dobrym językiem angielskim lub/i językiem rosyjskim, i -doświadczenie w postaci przeprowadzenia co najmniej jednego, podobnego pod względem zawartości merytorycznej szkolenia, kursu, zajęć etc., co przedmiot zamówienia, i -doskonałą znajomość gramatyki języka polskiego i kultury polskiej. Zamawiający dokona oceny spełniania ww. warunku w oparciu o oświadczenie Wykonawcy o dysponowaniu osobami zdolnymi do wykonania zamówienia - Załącznik nr 6 do SIWZ.

### **III.3.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

#### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający dokona oceny spełniania ww. warunku w oparciu o oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy - Załącznik nr 7 do SIWZ.

## **III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST. 1 USTAWY**

### **III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu należy przedłożyć:**

- potwierdzenie posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania, w szczególności koncesje, zezwolenia lub

licencje;

- wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych dostaw lub usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie;
- wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu i urządzeń technicznych dostępnych wykonawcy usług lub robót budowlanych w celu wykonania zamówienia wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi zasobami;
- wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami;

**III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:**

- oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;
- aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

#### **III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych**

**Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:**

**III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:**

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

### III.4.4) Dokumenty dotyczące przynależności do tej samej grupy kapitałowej

- lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów albo informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej;

## **SEKCJA IV: PROCEDURA**

### IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony.

### IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

IV.2.1) Kryteria oceny ofert: najniższa cena.

### IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia: [www.bip.up.warszawa.pl](http://www.bip.up.warszawa.pl)

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem: Urząd Pracy m.st. Warszawy ul. Ciołka 10A 01-402 Warszawa, piętro 1, pokój 104.

IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert: 23.04.2014 godzina 13:00, miejsce: Pracy m.st. Warszawy ul. Ciołka 10A, 01-402 Warszawa, piętro 1, pokój 120 (sekretariat).

IV.4.5) Termin związania ofertą: okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

IV.4.16) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii Europejskiej: Termin otwarcia ofert: 23.04.2014 r. o godz. 13:30. Miejsce: Urząd Pracy m.st. Warszawy, Warszawa ul. Ciołka 10A, piętro 2, pokój 221.

IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia: nie